

Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 29. září 2022 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Bundesgerichtshof – Německo) – Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände – Verbraucherzentrale Bundesverband e.V. v. TC Medical Air Ambulance Agency GmbH

(Věc C-633/20) ⁽¹⁾

(„Řízení o předběžné otázce – Svoboda usazování a volný pohyb služeb – Jednotný pojistný trh – Směrnice 2002/92/ES – Pojem „zprostředkovatel pojištění“ – Činnost „zprostředkování pojištění“ – Směrnice (EU) 2016/97 – Činnost „distribuce pojištění“ – Rozsah působnosti těchto směrnic – Účast na skupinovém pojištění – Postoupení práv vyplývajících z pojistné smlouvy – Pojistná plnění v případě onemocnění nebo úrazu v zahraničí – Odměna zaplacená přístupujícím členem jako protiplnění za získané pojistné krytí – Ochrana spotřebitele – Rovné zacházení se zprostředkovateli pojištění“)

(2022/C 432/03)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Bundesgerichtshof

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände – Verbraucherzentrale Bundesverband e.V.

Žalovaná: TC Medical Air Ambulance Agency GmbH

Výrok

Článek 2 body 3 a 5 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/92/ES ze dne 9. prosince 2002 o zprostředkování pojištění ve znění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/65/EU ze dne 15. května 2014, jakož i čl. 2 odst. 1 body 1, 3 a 8 směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/97 ze dne 20. ledna 2016 o distribuci pojištění, ve znění směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/411 ze dne 14. března 2018,

musí být vykládány v tom smyslu, že

pod pojem „zprostředkovatel pojištění“, a tudíž i pod pojem „distributor pojištění“ ve smyslu těchto ustanovení spadá právnická osoba, jejíž činnost spočívá v tom, že svým zákazníkům nabízí, aby se za odměnu, kterou od nich obdrží, dobrovolně účastnili skupinového pojištění, které předem uzavřela s pojišťovnou, přičemž tato účast zakládá na straně zákazníků nárok na pojistná plnění zejména v případě onemocnění nebo úrazu v zahraničí.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 62, 22.2.2021.